

# The Tidings of Zion

Newsletter of the Zion German Evangelical Lutheran Church  
Brooklyn Heights

Gemeindebrief der Deutschen Ev.-Luth. Zionskirche in Brooklyn Heights

II/2020 Summer-Edition / Sommerausgabe  
July and August / Juli und August

(718)625-2276

[www.ziongelc.org](http://www.ziongelc.org)

Email: [Ziongelc@gmail.com](mailto:Ziongelc@gmail.com)

125 Henry Street

Brooklyn, NY 11201



**“I will wait, Lord. I will wait. I will not quit, I will not walk away. I will simply pray and I will wait. Amen (Dr. Robert H. Schuller)**

**“Ich werde warten, Herr. Ich werde warten. Ich werde nicht aufgeben, ich werde nicht weglaufen. Ich werde einfach beten und ich werde warten. Amen”**

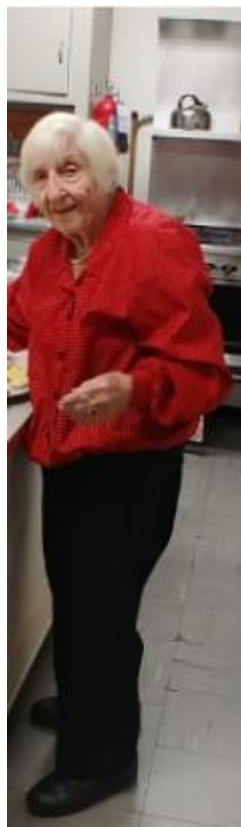
Wie passend dieses kleine Gebet ist. Lange haben wir gewartet und auch gebetet in dieser schwierigen Zeit. Und seit Monaten sind unsere Kirchentüren geschlossen. Wir haben einiges durchgemacht in der Covid-19 Pandemie. Seit Beginn der Passionswoche haben wir Predigten und Videos ausgesickt, um den Kontakt zu der Gemeinde aus Mitgliedern und Freunden der

Zionskirche zu halten. Wir sind nicht weggelaufen. Und nun ist es soweit. **Am Sonntag, den 12. Juli um 10 Uhr öffnen sich die Kirchentüren** und wir feiern einen zweisprachigen Gottesdienst persönlich und nicht virtuell. Dank sei Gott, dass wir einen Herrn haben, der uns zusammenbringt und mitten unter uns ist.

How matching is this little prayer. We've been waiting and praying for a long time during this challenging period of covid-19. For months our church doors were closed. We went through a hard time, but we didn't walk away. We've been sending out sermons and videos since the beginning of the Holy Week to keep in touch with our members and friends. Now, **on Sunday, 12<sup>th</sup> of July, at 10am the doors will be open for an in-person combined service.** Thank God we have a Lord who brings us together and lives right among us.

Pastor Klaus Gress

Hier ein **Willkommenswort** unseres **Präsidenten Fred Hansen.**  
**A welcome back word from our President Fred Hansen:**



Dear members and friends of Zion Lutheran. As your President I send you greetings. I hope that you have come through the pandemic shutdown in good health. **We are planning to open church for combined services at 10 am starting this Sunday July 12, 2020.** I look forward to seeing and greeting you in person on each of our combined services **during the summer months.** The church has been prepared for social distancing. We request that you bring your own face masks and wear them for the service. We also plan a coffee hour after the service.

On a sad note I need to tell you that our long time member Wilma Gerlach has passed away. Unfortunately no viewing or services were permitted. We will conduct a memorial service sometimes in the future.

### **Einige Regeln für unsere Gottesdienste:**

1. Bitte Maske tragen
2. Sitzen nur in den markierten Plätzen
3. Das Singen übernehmen die Solistin und der Pastor
4. Pastor trägt Handschuhe beim Reichen der Oblate und Wein wird in Einzelkelchen genommen. Beim Knien Abstand zueinander halten.
5. Beim Friedensgruß nur einander zuwinken von den Bänken aus, nicht umarmen bitte.
6. Den Bulletin am Platz liegen lassen  
So schwer es fällt, wir müssen aufeinander Rücksicht nehmen und die Regeln einhalten.

### **Some Rules for our services:**

1. Please, wear a mask.
2. Sitting only on marked seats.
3. Soloist and Pastor will do the singing for you.
4. Pastor wears gloves while distributing the wavers. Wine will be taken in single cups.
5. Please, share the peace without hugs. You might wave your hands while staying in your pew.
6. Leave the bulletin on your seat.

I know this is hard, but we have to be responsible for one another and keep the rules for the sake of other's health.

**Herzlich Willkommen zu unseren zweisprachigen Gottesdiensten mit Abendmahl sonntags um 10 Uhr mit anschließender Kaffeestunde bis einschließlich Labor Day Wochenende.** Falls es Änderungen gibt, werden wir das mitteilen.

**Welcome to our combined services with Holy Communion at 10am during summer including Labor Day Weekend.** There will be coffee hour after the service. We will let you know if our plans change.

## We're praying for...

Our first responders, our essential workers, and their families

Our black and brown siblings who are experiencing and fighting against racism

Our police officers who go out to protect us

Our scientists and researchers focused on developing a vaccine

Our workers and business owners who suffer loss of livelihood due to shut-downs, quarantines, closed borders

Those who have been laid off

Those dealing with funerals in this covid-19 pandemic

Wilma Gerlach and her family members

Those affected by violence

Peace in our world

Peace in our nation

The unity of the church and its mission. Amen

May you all experience the peace and rest of the summer season wherever you will be. See you back at the church.

Einen schönen erholsamen Sommer. Hoffentlich bis bald in unserer Kirche.

Yours, Ihre und Eure

Pastor Klaus Gress mit Frau Christel

